

EU-Konformitätserklärung

Déclaration UE de conformité

EU-Declaration of conformity

Wir / Nous / We

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die

déclarons de notre seule responsabilité que les

bearing sole responsibility, hereby declare that the

den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang II der untenstehenden Richtlinie entspricht.

répond aux exigences essentielles enc e qui concerne la sécurité et la santé fondamentales selon l'annexe II des directives suivantes.

satisfies the fundamental health and safety protection requirements according to Annex II of the directive named below

Bezeichnung der Richtlinie

Désignation de la directive

Description of the directive

2014/34/EU: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

2014/34/UE: Les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

2014/34/EU: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

2014/35/EU: Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

2014/35/UE: Matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

2014/35/EU: Electrical equipment designed for use within certain voltage limits

2011/65/EU: RoHS-Richtlinie

2011/65/UE: Directive RoHS

2011/65/EU: RoHS-Directive

Agro AG

Korbackerweg 7

5502 Hunzenschwil

Schweiz / Suisse / Switzerland

Kabelverschraubungen Progress ... EX und Zubehör

Presse-étoupes Progress ... EX et accessoires

Cable glands Progress ... EX and accessories

Nummer / Titel / Ausgabedatum der Normen

No. / Titre / date d'émission des normes

No. / Title / date of issue of the standards

EN IEC 60079-0:2018

EN 60079-31:2014

EN IEC 60079-7:2015/A1:2018

EN 62444:2013

EN IEC 63000:2018

Folgende benannte Stelle hat das Konformitätsbewertungsverfahren, sowie die Bewertung des Moduls «Qualitätssicherung Produktion» nach der Richtlinie 2014/34/EU Anhang III und IV durchgeführt:

L'organisme notifié suivant a réalisé la procédure d'évaluation de la conformité, ainsi que l'évaluation du module "Assurance qualité production" conformément à la directive 2014/34/UE, annexes III et IV :

The following notified body has carried out the conformity assessment procedure and the assessment of the module "Production quality Assurance" in accordance with Directive 2014/34/EU Annex III and IV:

Eurofins Electronic Product Testing
AG (Notified Body number: 1258)
Luppenstrasse 3
8320 Fehraltorf
Schweiz / Suisse / Switzerland

SEV 15 ATEX 0151
SEV 15 ATEX 0152X

Der Vergleich zwischen der Normenausgabe EN 60079-7:2007 und der EN 60079-7:2015 hat ergeben, dass sich für das vorliegende explosionsgeschützte Gerät keine Änderungen ergeben haben. Dadurch ist sichergestellt, dass das Gerät dem heutigen technischen Erkenntnisstand gemäss der Richtlinie 2014/34/EU entspricht.

La comparaison entre les versions EN 60079-7:2007 et EN 60079-7:2015 a montré qu'il n'y a pas eu de changements pour cet appareil antidéflagrant. De ce fait, il est certain que l'appareil correspond à l'état actuel des connaissances techniques selon la directive 2014/34/UE.

The comparison between standards EN 60079-7:2007 and 60079-7:2015 demonstrated that no changes were required for the explosion-proof device in question. This guarantees that the device complies with the current level of technical knowledge according to directive 2014/34/EU.

Hunzenschwil, 1.03.2024

Jörg Fries



Geschäftsführer CEO
Directeur Général CEO
Managing director CEO

Niklaus Meier



Leiter Entwicklung
Directeur du développement
Director of Engineering

Ort / Datum
Lieu / date
Place / date